

CONSIGLI DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE /RECOMMENDATIONS FOR INSTALLATION AND MAINTENANCE

ATOLLO 3 e 4, OBOE 5 e 6 Design Emanuele Montanelli, by Tulli Zuccari. All rights reserved.
Made in Italy

Si **declina ogni responsabilità** relativa alle eventuali inesattezze contenute in queste informazioni che sono consigli utili per il montaggio del prodotto, che dovrà essere eseguito da installatore specializzato.

Maneggiare sempre con cura ogni componente del prodotto.

/The company declines any responsibility for inaccuracies in the present information providing suggestions useful for installation of the product. Remember installation must always be performed by a skilled installation technician. Always handle all product components with utmost care.

Tulli Zuccari invita il cliente a controllare l'**integrità dei componenti** contenuti nell'imballo prima del montaggio e comunicare immediatamente eventuali difetti.

*/Tulli Zuccari invites you to check **that the components contained in the package are intact** before installation and immediately communicate any defects found.*

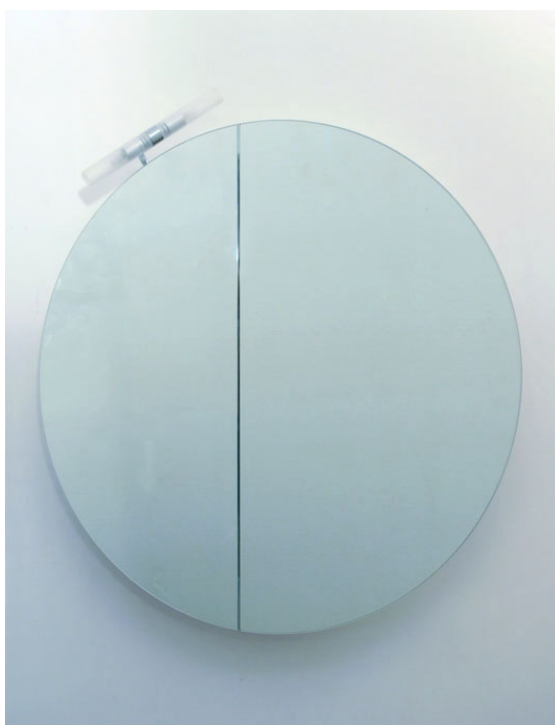
Gli specchi "Oboe 5 e 6" e "Atollo 3 e 4" sono eseguiti in parte con **tecniche artigiane** eseguite a mano, pertanto piccoli imperfezioni riscontrabili non sono da considerarsi come difetti di produzione.

*/The "Oboe 5 and 6" and "Atollo 3 and 4" mirrors are partially produced using **artisan techniques** carried out by hand. Therefore, any slight imperfections should not be considered production defects.*

Gli specchi "Oboe 5 e 6" e "Atollo 3 e 4" fanno parte della **collezione di specchi "Oboe ed Atollo"** visibili sul sito www.tullizuccari.com

*/The "Oboe 5 e 6" e "Atollo 3 e 4" mirrors are part of the "**Oboe and Atollo**" mirror collection which can be seen at www.tullizuccari.com*

Atollo 4

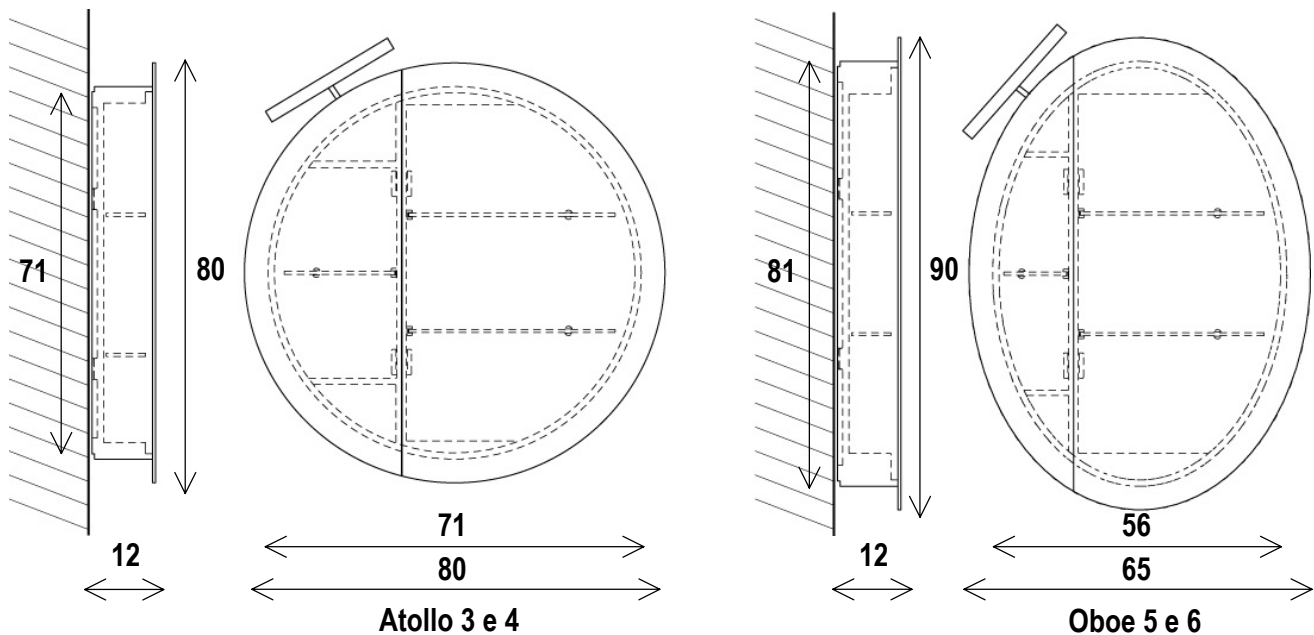


Oboe 6



Tulli Zuccari Srl.
Via Faustana,50
06032 Borgo Trevi
(PG)
ITALIA
T +39 0742 381555
F +39 0742 381636
info@tullizuccari.com
www.tullizuccari.com





NOTE GENERALI ED AVVERTENZE PER IL MONTAGGIO /GENERAL NOTES AND WARNINGS FOR INSTALLATION

Grazie per aver acquistato un prodotto Tullì Zuccari. Alcune parti del prodotto sono state realizzate una ad una, pertanto eventuali imperfezioni non sono da considerarsi difetti ma conseguenti alla **caratteristica artigianale del prodotto**.

*/Thank you for choosing a Tullì Zuccari product. Some parts of the product have been manufactured individually, one by one; for this reason, any minor imperfections found cannot be considered defects but rather **artisan characteristics of the handcrafted product**.*

Tullì Zuccari srl **si riserva il diritto** di apportare in qualsiasi momento modifiche tecniche, costruttive, dimensionali utili al miglioramento dei propri prodotti, senza obbligo di preavviso o di sostituzione.

*/Tullì Zuccari srl **reserves the right** to make any technical, construction, dimensional modifications it deems fitting to improve its products at any time and without being required to give prior notice or make replacements.*

Il **montaggio del prodotto** deve essere eseguito da un installatore specializzato. Si consiglia di verificare l'idoneità dell'impianto elettrico esistente nel locale alle norme di sicurezza vigenti.

*/Product **installation** must be performed by a skilled installation technician. We recommend checking that the electrical system in your room meets the currently applied standards.*

Lo **smaltimento dell'imballo** e del prodotto alla fine del suo utilizzo deve essere realizzato secondo le modalità previste dall'azienda di smaltimento rifiuti competente sul territorio ove è installato il prodotto.

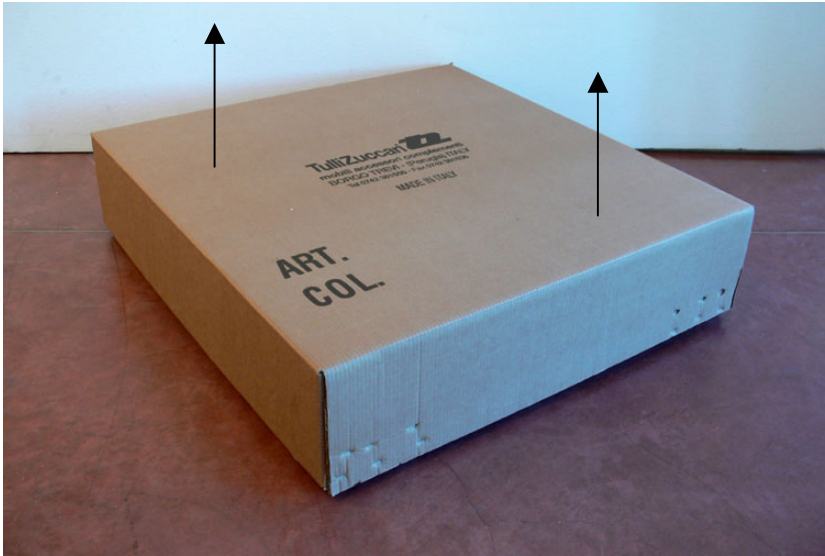
*/Always **dispose of packaging**, and the product when it is no longer used, in compliance with the standards in force and applied by the competent waste disposal company operating in the territory where the product is installed.*

Tullì Zuccari srl. **declina ogni responsabilità** per un uso improprio del prodotto, per danneggiamenti a cose o persone dovute al non corretto montaggio del prodotto, o alla rottura accidentale o casuale dello stesso.

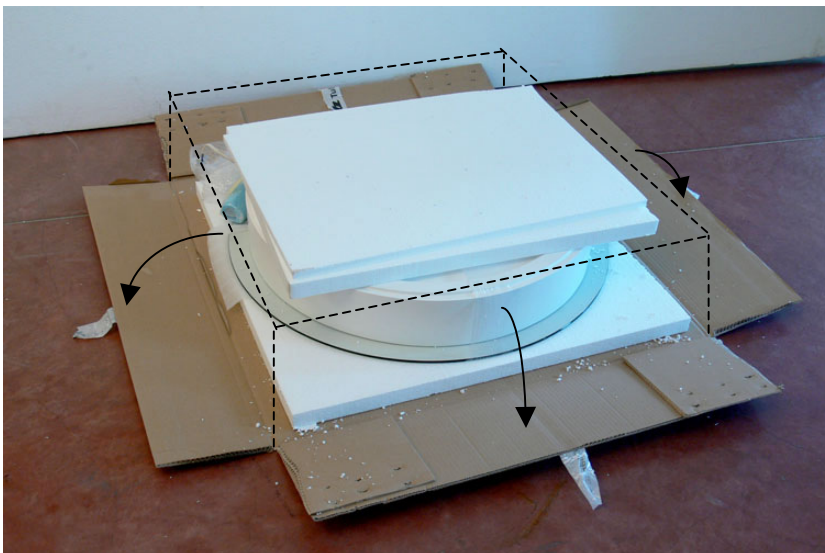
*/Tullì Zuccari srl **declines any responsibility** for improper use of the product, property damage or injury due to incorrect installation or accidental breakage of the product.*

Per maggiori informazioni contattare: customer@tullizuccari.com

/For further information please contact: customer@tullizuccari.com



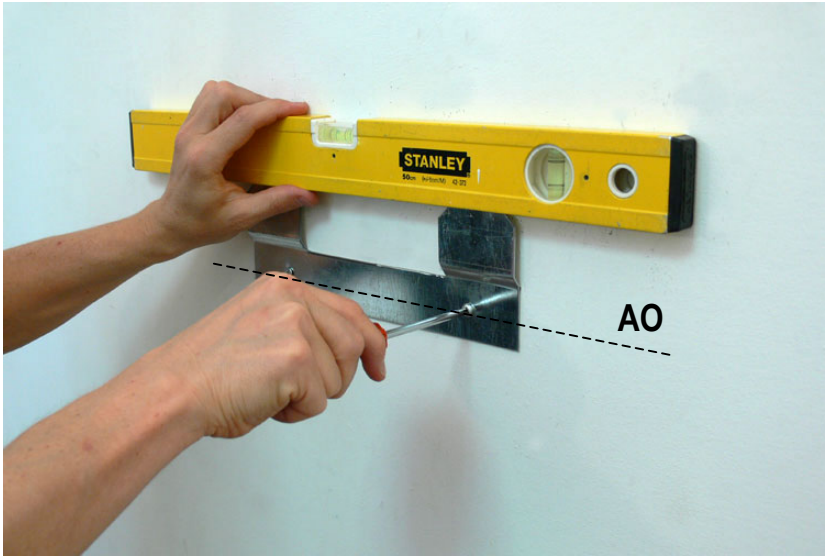
1
rimozione dell'imballo
/remove the packaging



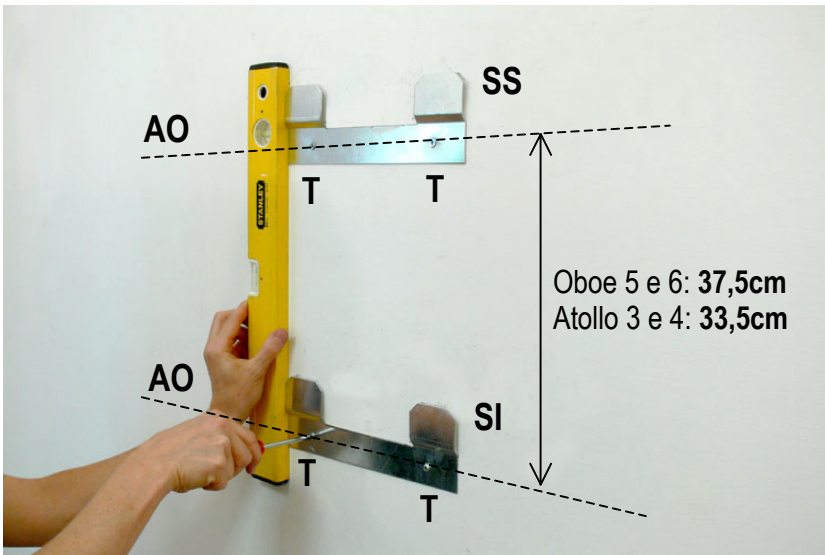
2
apertura dell'imballo
/opening the box



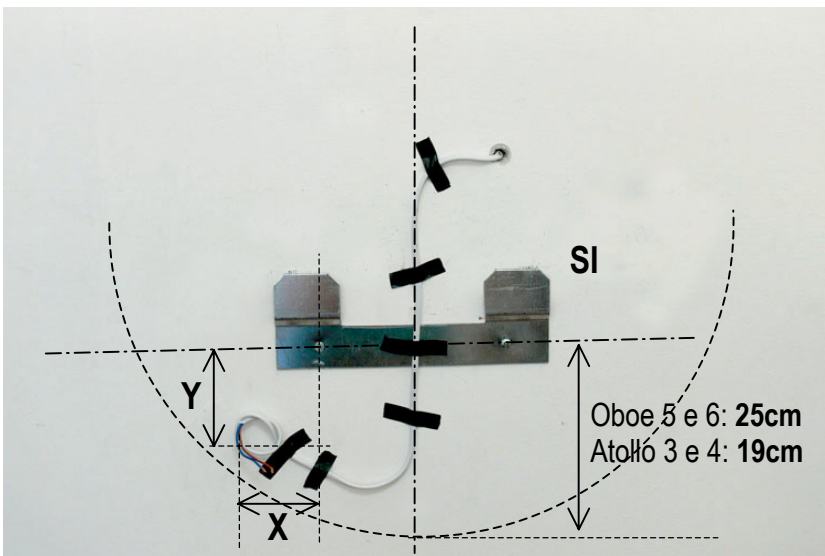
3
fissaggio della lampada
/fixing the lamp



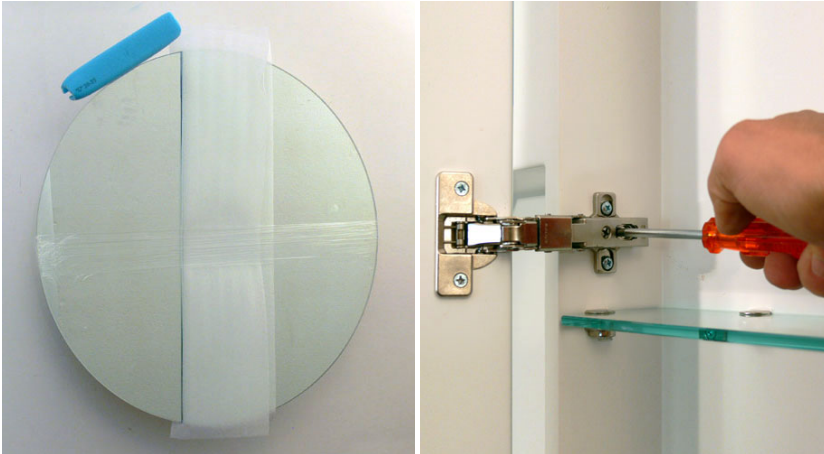
4
posizione staffa a muro
/positioning the wall brackets



5
posizione staffa a muro
/positioning the wall brackets

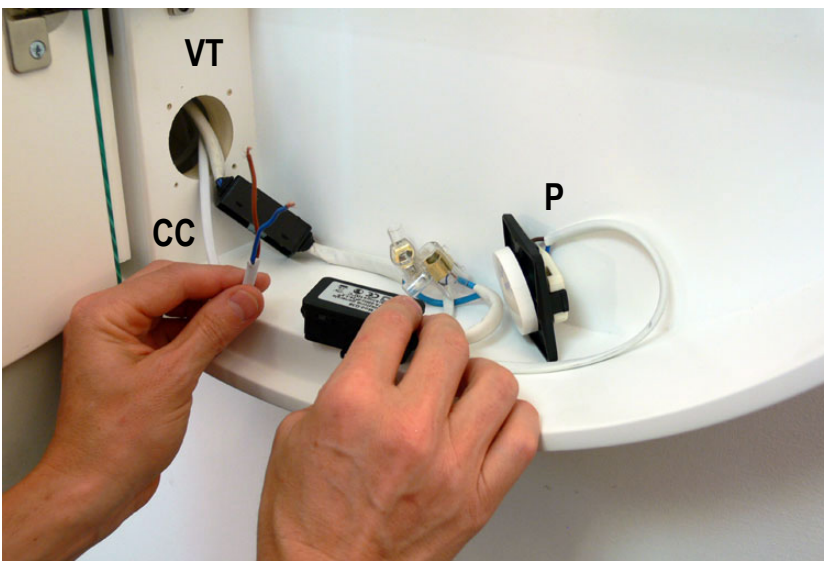


6
posizione staffe a muro e cavo
alimentazione
*/positioning the wall brackets and
electrical cable*

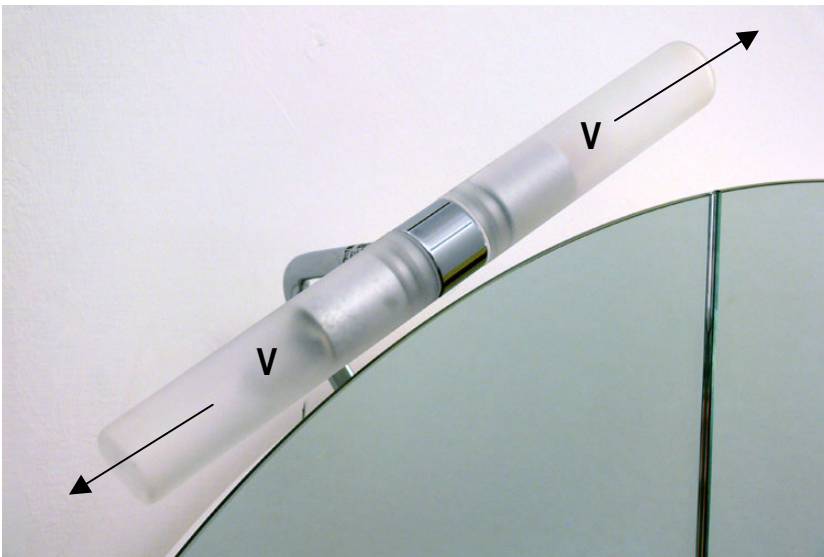


7
posizionamento del contenitore
/positioning the container

8
regolazione antine
/regulating the doors



9
allacciamento elettrico
/electrical connection



10
sostituzione lampadina
/replacing the lamp

FASI DEL MONTAGGIO

A_ DISIMBALLO DEL PRODOTTO

- L'imballo contiene:
 - Contenitore con doppia anta a specchio + piastre con viti e tasselli per fissaggio a muro + impianto di illuminazione (solo modelli Atollo 4 e Oboe 6)
 - istruzioni di montaggio.
- Appoggiare la confezione su un piano orizzontale, togliere il coperchio dal lato indicato sull'imballo (1).
- Con l'ausilio di un tagliarino, aprire la scatola come indicato in figura (2) senza estrarre il contenitore.
- Prima di smaltire l'imballo attendere di avere installato il prodotto e verificato il corretto funzionamento.

B_ MONTAGGIO DELLA LAMPADA (solo modelli Atollo 4 e Oboe 6)

- Senza rimuovere il contenitore alloggiato nell'imballo, fissare la lampada con le apposite viti, inserendo con cura il cavo elettrico nel contenitore (3).
- Non rimuovere la protezione della lampada (PL) sino a quando il contenitore non sarà applicato al muro.

C_ INSTALLAZIONE STAFFE A MURO

- Definire la posizione del contenitore tenuto conto che l'asse orizzontale (AO) di fissaggio della staffa inferiore a muro (SI) cade a + 25 cm dal punto più basso delle ante a specchio per i modelli Oboe 5 e 6 e a + 19 cm per i modelli Atollo 3 e 4 (6).
- Fissare la staffa inferiore (SI) a muro utilizzando i tasselli in dotazione (diametro foro 8 mm) verificando con una livella che l'asse orizzontale (AO) che passa per i due fori sia perfettamente orizzontale al pavimento. (4)
- Fissare la staffa superiore (SS) utilizzando i tasselli in dotazione (diametro foro 8 mm) verificando con una livella che le due staffe siano allineate verticalmente e che la distanza tra i due assi di fissaggio (5) delle staffe sia di:
 - Atollo 3 e 4 **cm 33.5**
 - Oboe 5 e 6 **cm 37.5**

D_ POSIZIONAMENTO CAVO DI ALIMENTAZIONE A PARETE (solo modelli Atollo 4 e Oboe 6)

- Attenzione: effettuare questa operazione solo dopo avere scollegato l'impianto elettrico del locale.
- Prima di posizionare il contenitore a muro, portare il cavo di alimentazione proveniente dalla parete nel punto indicato in **figura 6**, nella versione SX o DX del contenitore, lasciando il cavo in eccedenza nel punto indicato, per consentire poi di inserirlo nel contenitore.
- Le coordinate sono le seguenti:
 - Atollo 4 **X cm 3 , Y cm 5**
 - Oboe 6 **X cm 7 , Y cm 4**
- Fissare con cura il cavo a muro con nastro adesivo per impedire che disturbi il posizionamento del contenitore facendolo passare – se necessario - al centro delle staffa/e (6).

E_ POSIZIONAMENTO DEL CONTENITORE

- Attenzione: sollevare il contenitore dall'imballo afferrando sempre contenitore ed ante insieme – non rimuovere le protezioni e non aprire il contenitore prima che sia posizionato alla parete. (7)
- Sollevare il contenitore, appoggiarlo alla parete sopra le staffe e lasciarlo scivolare lentamente verificando con molta attenzione che si innesti correttamente ad entrambe le staffe.
- Se l'irregolarità della parete dovesse impedire l'aggancio del contenitore agire sulle linguette delle staffe piegandole leggermente, quindi riprovare l'aggancio.
- Il contenitore agganciato avrà sempre un minimo movimento laterale.

F_ REGOLAZIONE DELLE ANTE

- Rimuovere le protezioni dalle ante ed aprirle con molta attenzione.
- Verificare che le ante non si tocchino e che tra loro vi sia una distanza di 2/3 mm. Se così non fosse regolare prima l'anta maggiore poi quella minore agendo sull'apposita vite della cerniera (8).

G_ ALLACCIAMENTO IMPIANTO ELETTRICO *(solo modelli Atollo 4 e Oboe 6).*

- Attenzione: effettuare questa operazione solo dopo avere scollegato l'impianto elettrico del locale.
- Aprire l'anta principale e smontare l'interruttore (P) dalla sua sede ed estrarre i componenti elettrici dal vano tecnico (VT). (9)
- Attraverso il vano tecnico (VT) estrarre il cavo di collegamento (CC) precedentemente fissato alla parete nella posizione indicata.
- Eseguire i collegamenti utilizzando i componenti elettrici in dotazione che assicurano la sicurezza dell'impianto.
- Collegare l'impianto elettrico del locale e verificare che la lampada funzioni quindi reinserire i componenti nel vano e fissare nuovamente l'interruttore (P).

H_ SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA

- Attenzione: effettuare questa operazione dopo avere scollegato l'impianto elettrico del locale.
- Rimuovere il vetro di protezione (V) con un movimento di leggera rotazione e sostituire la lampadina (alogeno 40Watt G9) quindi riposizionare il vetro di protezione (10).

I_ MANUTENZIONE E PULIZIA DEL PRODOTTO

- Per la manutenzione e sostituzione di componenti dell'impianto elettrico, si consiglia di rivolgersi a tecnico specializzato.
- Per la pulizia delle superfici in vetro utilizzare alcool etilico o prodotti per vetro in commercio. Evitare l'impiego di solventi, abrasivi e prodotti acidi.
- Per la pulizia del contenitore utilizzare uno straccio inumidito con un detergente che non necessita il risciacquo. Impedire l'infiltrazione del detergente all'interno del vano tecnico ove sono alloggiati i componenti elettrici.
- Attenzione: eseguire la pulizia della lampada solo dopo avere scollegato l'impianto elettrico del locale.

/INSTALLATION PHASES

A_ UNPACKING THE PRODUCT

- The package contains:
 - Container with double mirrored door + plates with screws and wall anchors to fix it to the wall + lighting system (only Atollo 4 and Oboe 6 models)
 - assembly instructions.
- Rest the box on a horizontal surface, remove the cover from the side indicated on the box **(1)**.
- Using a utility knife, open the box as indicated in figure **(2)** without removing the container.
- Wait until you have installed the product and checked that it works properly before throwing the box away.

B_ ASSEMBLING THE LAMP (only Atollo 4 and Oboe 6 models)

- Without removing the container from the box, mount the lamp using the provided screws, inserting the electrical cable into the container carefully **(3)**.
- Do not remove the lamp protection (**PL**) until the container is applied to the wall.

C_ SECURING THE FASTENERS TO THE WALL

- Decide upon the position of the container taking into consideration that the horizontal axis (**AO**) for fixing the lower bracket (**SI**) to the wall falls at + 25 cm from the lowest point of the mirrored doors for the Oboe 5 and 6 models and at + 19 cm for the Atollo 3 and 4 models **(6)**.
- Fix the lower bracket (**SI**) to the wall using the provided wall anchors (8 mm hole diameter) checking with a level that the horizontal axis (**AO**) that goes through the two holes is perfectly horizontal to the floor. **(4)**
- Fix the upper bracket (**SS**) using the provided wall anchors (diameter 8 mm hole diameter) checking with a level that the two brackets are vertically aligned and that the distance between the two fixing axes **(5)** of the brackets is:
 - Atollo 3 and 4 **33.5 cm**
 - Oboe 5 and 6 **37.5 cm**

D_ D_ POSITIONING ELECTRICAL CABLE ON WALL (only Atollo 4 and Oboe 6 models)

- Warning: you must shut off your local electrical system before proceeding with these instructions.
- Before positioning the container on the wall, bring the electrical cable coming from the wall to the point indicated in **figure 6**, in the LEFT or RIGHT version of the container, leaving the excess cable in the point indicated, to allow it to be inserted in the container.
- The coordinates are as follows:
 - Atollo 4 **X cm, Y ... cm**
 - Oboe 6 **X cm, Y ... cm**
- Carefully fix the cable to the wall with adhesive tape to prevent it from disturbing the positioning of the container, passing it – if necessary – through the centre of the bracket/s **(6)**.

E_ POSITIONING OF THE CONTAINER

- Warning: lift the container out of the box, always lift the container and door together – do not remove the protections and do not open it before it is positioned on the wall. **(7)**
- Lift the container, rest it on the wall above the brackets and let it slide slowly, checking very carefully that it gets inserted properly onto both brackets.
- If the irregularity of the wall makes it difficult to properly attach the container, move the tongues of the brackets by lightly bending them, then try attaching it again.
- The attached container will always have a slight amount of lateral movement.

F_ REGULATION OF THE DOORS

- Remove the protections on the doors and open them very carefully.
- Check that the doors do not touch and that there is a distance of 2/3 mm between them. If not, regulate first the bigger door then the smaller one, working on the specific screw of the hinge (8).

G_ ELECTRICAL SYSTEM HOOK-UP (only Atollo 4 and Oboe 6 models).

- Warning: you must shut off your local electrical system before proceeding with these instructions.
- Open the main door and remove the switch (P) from its position. Then remove the electrical components from the technical compartment (VT). (9)
- Pull the connection cable (CC) previously fixed to the wall in the indicated position through the technical compartment (VT).
- Make the connections using the provided electrical components, which ensure the safety of the system. Connect the local electrical system and check that the lamp works re-inserting the components in the compartment and re-mounting the switch (P).

H_ REPLACING THE LAMP

- Warning: you must shut off your local electrical system before proceeding with these instructions.
- Remove the protective glass (V) using a slight rotating movement and replace the bulb (halogen 40Watt G9). Then put the protective glass back in place (10).

I_ MAINTENANCE AND CLEANING

- To maintain and replace electrical system components, we recommend contacting a qualified technician.
- To clean the glass surfaces, use ethyl alcohol or commercial window cleaner. Do not use solvents, abrasives or acidic products.
- To clean the container use a rag dampened with a detergent that does not need to be rinsed. Keep the detergent from penetrating the technical compartment where the electrical components are stored.
- Warning: you must shut off the local electrical system to clean the lamp.